

# ДОГОВОР

№ 140000029

Днес, 25.04.2014 год., в гр. Козлодуй между:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от Александър Христов Николов – Заместник изпълнителен директор, в качеството му на пълномощник по силата на пълномощно № 137/09.01.2014 г. на Иван Киров Генев – Изпълнителен директор на дружеството, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

„Ивра 22” ЕООД, гр.Пловдив, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 160085942, представлявано от Надка Иванова Зекова – Управител, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна на основание чл.101е от Закона за обществените поръчки и във връзка с утвърден протокол от Зам. Изпълнителния директор на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД от работата на комисията за класиране на офертите и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: “Доставка на битови почистващи препарати”, се сключи Договор за следното:

## 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши поэтапна доставка на битови почистващи препарати, наричани за краткост в Договора “стока”. Предметът обхваща следните Обособени позиции:

№ 1 – Препарати за почистване на битови повърхности

№ 3 – Сапуни и шампоани

1.2. Стоката по т.1.1 е конкретизирана по вид, номенклатура, технически данни, количество и единични цени в Приложение № 2 – Спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Приложение № 3 – Ценова таблица на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – неразделна част от настоящия договор.

## 2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на стоката по настоящия договор е в размер на **9 576.48** лева (девет хиляди петстотин седемдесет и шест лева и четиридесет и осем стотинки) без ДДС при условие на доставка DDP/DAP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010.

2.2. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1. поэтапно, за всяка доставяна партида, чрез банков превод в срок до 30 (тридесет) календарни дни от приемане на всяка доставка, срещу представени оригинална фактура, пряемо-предавателен протокол и протокол за извършен общ входящ контрол без забележки.

2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следните банкови реквизити:

Банка: ДСК – Пълдин, Пловдив;

IBAN: BG28 STSA 9300 0013 5979 19;

BIC: STSA BGSF .

## 3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1. Доставките на стоката предмет на настоящия договор ще бъдат извършвани от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, поэтапно в срок до 30 (тридесет) дни, считано от датата на получаване на писмената заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право на предсрочно изпълнение на заявката по договора, при което стойността и ще остане непроменена.

#### 4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА.

#### ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ

ПРИЕМО-ПРЕДАВАТЕЛЕН ПРОТОКОЛ  
ТАЙНА

4.1. При предаване на стоката страните подписват приемо-предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването.

4.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на протокол за извършен общ входящ контрол без забележки.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на свои разноски и риск.

4.4. Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено на факс 0973/7-20-47 или e-mail: commercial@ppr.bg, до "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката.

4.5. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа:

- Приемо-предавателен протокол;
- Декларация/сертификат за съответствие;
- Декларация за произход;
- Анализно свидетелство за обособена позиция 3;
- Инструкция за съхранение на български език.

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на български език /с превод на български език.

4.7. За дата на доставка се счита датата на подписване на приемо-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на подписан протокол за извършен общ входящ контрол без забележки.

#### 5. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

5.1. Стоката, предмет на настоящия договор, ще бъде доставена с качество, отговарящо на стандартите, техническите условия на страната-производител и условията на настоящия договор, потвърдено със съответните декларации за съответствие.

5.2. На стоката, предмет на настоящия договор, ще бъде извършен общ входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице, при който се проверяват отсъствието на явни недостатъци, комплектността на стоката.

5.3. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на доставената стока с декларациите за съответствие и мострите, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приема стоката, като стоката се връща и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нова, със свои сили и за своя сметка.

5.4. Стоката, предмет на настоящия договор, е със срок на годност, посочен в Приложение № 2 – Техническа спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, като в момента на доставка да не е изтекъл повече от 30% от срока.

5.5. Ако в рамките на срока на годност (3 години) се установят отклонения от качествените показатели на стоката, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нова стока за своя сметка в срок до 30 (тридесет) дни. Върху новодоставената стока се установява нов срок на годност, равен на този от т.5.4.

5.6. Рекламации за появили се дефекти по време на срока на годност трябва да се извършат не по-късно от 30 (тридесет) календарни дни от датата на изтичане на срока на годност, посочен в т.5.4.

5.7. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които рекламацията се счита за уредена.

#### 6. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

6.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не следва да представя гаранция за изпълнение, съгласно раздел 2 на Приложение № 1 – Общи условия на договора

6.2. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения

- Приложение № 1 – Общи условия на договора;
- Приложение №2 – Спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (за Обособена позиция №1 и №3);

4

Приложение №3 – Ценова таблица на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (за Обособена позиция №1 и №3).

**ТЪРГОВСКА ТАЙНА**

6.3. Отговорно лице по изпълнението на настоящия ~~договор~~ от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е Боряна Гергова – Монтьор спец.пералня СБО, тел.: 0973/72969.

6.4. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е Нели Зекова – тел.: 032/ 942495.

6.5. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

## 7. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“Инра 2” ЕООД  
4003 гр. Пловдив  
ЖК Тракия, бл.106, Вх.А, ет5, ап.23  
тел/факс: 032/942495, 942496  
E-mail: [nzekova@inra22.com](mailto:nzekova@inra22.com)  
ЕИК 160085942  
ИН по ЗДДС BG 160085942

ИЗПЪЛНИТЕЛ  
УПРАВИТЕЛ  
НАДКА ЗЕКОВА



### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД  
3321 Козлодуй  
БЪЛГАРИЯ  
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027  
E-mail: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg)  
ЕИК 106513772  
ИН по ЗДДС BG 106513772

### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ЗАМ.ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
АЛЕКСАНДЪР НИКОЛОВ



### Съгласували:

Директор “Производство”.....  
07 . 2014 г. /Ем. Вирев/

Директор “И и Ф”.....  
11 . 04 . 2014 г. /С. Пенкова/

Р-л У-ние “Търговско”.....  
11 . 04 . 2014 г. /Кр. Каменова/

Р-л У-ние “Правно”.....  
15 . 04 . 2014 г. /Ил. Карамфилова/

Монтьор спец.пералня СБО.....  
14 . 04 . 2014 г. /Б. Гергова/

Ст. юриконсулт “ДПДС”, У-е П”.....  
09 . 07 . 2014 г. /И. Илиева/

Н-к отдел “ОП”.....  
10 . 04 . 2014 г. /С. Брешкова/

### Изготвил:

Специалист “ОП”.....  
09 . 04 . 2014 г. /И. Борисова/

**ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА**

1.	РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР .....	2
2.	ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ .....	2
3.	ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА .....	2
4.	ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ .....	2
5.	ОБЕДИНЕНИЯ .....	2
6.	ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ .....	3
7.	ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА .....	3
8.	УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО .....	3
9.	ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА .....	4
10.	ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА .....	4
11.	БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД .....	5
12.	ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ .....	7
13.	ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ .....	7
14.	ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА .....	7
15.	СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ .....	7
16.	НЕУСТОЙКИ .....	7
17.	ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА .....	8
18.	НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА .....	8
19.	РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ .....	8
20.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ .....	9
21.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ .....	9
22.	КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ .....	9
23.	ЕЗИК НА ДОГОВОРА .....	10
24.	ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА .....	10

47

## 1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР

- 1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.
- 1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.
- 1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.
- 1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция ДБК.КД.ИН.028 "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор".

## 2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

- 2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 3 % от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.
- 2.2. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.
- 2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

## 3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

- 3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.
- 3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

## 4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

- 4.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ползва за подизпълнители само декларираните от него в офертата си.
- 4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително, и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.
- 4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.
- 4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.
- 4.5. Всички условия към изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 4.6. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 4.7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 5. ОБЕДИНЕНИЯ

- 5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението може да са свързани с неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

СЪЮЗНАТА ТАЙНА

## 6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

6.1. Данък удържан при източника

6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по Договора, могат да подлежат на облагане с данък при източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удържи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удържи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДДО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удържане и внасяне на данък при източника от плащане по Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.

6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за внесения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането, когато са налични при него.

6.2. Прилагане на СИДДО

6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДДО, като след възникване на данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането за прилагане на СИДДО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

## 7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.

7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в "АЕЦ Козлодуй" и се предават във вида, в който са налични.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен носител.

7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информацията по т.7.4.

## 8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система по качество с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

8.2. Ако в Техническото задание се изисква Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството,



в срок от 20 работни дни след сключването на договора изискваните документи по указания на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

8.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата или за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изисквани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.

8.4. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

8.5. Програмите за осигуряване на качеството (Плановите по качеството) и Плановите за контрол на качеството се изготвят, съгласуват от упълномощен персонал на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, утвърждават и разпространяват преди стартиране на дейностите, включени в тях.

8.6. Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** става неразделна част от договора.

## 9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА

9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно Инструкцията за пропускателен режим в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД № УС.ФЗ.ИН 015.

9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД да представи Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества, Приета с ПМС № 224 от 25.08.2004 г., обн., ДВ, бр. 77 от 3.09.2004 г.

9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно чл. чл.40, т.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция "Национална сигурност".

## 10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност и/или радиационната защита се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция "Б и К" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в обем и срок, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност и/или радиационната защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД. Сроковете, определени в договора, започват да се отчитат от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърдения протокол за проверка на документите.

10.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно

ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по оборудване, имащо отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в зоните със строг режим на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- "Инструкция по радиационна защита на V и VI блок", идент. № 30.ОБ.00.РБ.01;

- "Инструкция по радиационна защита в ХОГ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", идент. № ХОГ.ИР3.01;

- "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", идент. № ДБК.КД.ИН.028

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в зона строг режим (ЗСР) задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в ЗСР, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгл. чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. Изпълнителят предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

## 11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, командированият персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

- „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения”

- „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи”

11.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

11.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.4. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.



11.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

11.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, по "Въведение в АЕЦ" и "Радиационна защита" в УТЦ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.8. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

11.9. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

11.10. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и да предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

11.11. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

11.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

11.13. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор "Техническа безопасност" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

11.14. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва действащите в АЕЦ нормативни документи и правилници по отношение на ЗБУТ, ПАБ съгласно действащите норми за ремонти и СМР.

11.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

11.16. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по охрана на труда.

11.17. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

11.18. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

11.19. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № Из-2377 от 15.09.2011 г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;

- Правила за пожарна и аварийна безопасност в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, идент. № ДОД.ПБ.ПБ.307;

12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

## 13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема ангажимент да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирането на одит може да стане по желание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

13.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

13.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

13.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

## 14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за управление на отпадъците.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извози отпадъците от площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и да осигури тяхното депониране при спазване на изискванията на националното законодателство и вътрешните изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.3. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

## 15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета на основния договор, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

## 16. НЕУСТОЙКИ

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на договора.

16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

## 17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен документ.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна. Страните оформят отношенията си с двустранен протокол.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

17.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на фактическите направени разходи, а така също и неустойка по т.16.2., но не повече от сумата определена в Раздел 2 на Основния договор, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** забави плащането на дължимите суми, повече от 30 (тридесет) дни.

17.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.16.1, но не повече от сумата определена в раздел 2 на договора, в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

17.7. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

## 18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което пречатства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от БТПП, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договора да бъде прекратен.

## 19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена;

## 20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## 21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

21.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**.

21.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## 22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, по пощата (с обратна разписка), телефакс на адреса на съответната страна или предадени чрез куриер, срещу подпис на приемащата страна.

22.3. Валидните адреси и факс номера на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

22.4. Между страните се допуска неформална комуникация с оглед улесняване на работата като телефонен разговор, електронно съобщение и други подобни форми. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета, ако не е в писмената форма, определена по горе.

22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** по всяко време от изпълнение на договора при провеждане на официални и неофициални разговори и при работни срещи има право да изисква преводач от чуждия език на български, ако счете за необходимо, при това **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не е длъжен да заплаща допълнително за тези си искания.

22.7. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.8. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата

страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

**23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА**

23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.  
23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

**24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА**

24.1. Страните по договор за обществена поръчка могат да го променят или допълват само в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**  
"Ивра 2" ЕООД  
4003 гр. Пловдив  
ЖК Тракия, бл.106, Вх.А, ет5, ап.23  
тел/факс: 032/942495, 942496  
E-mail: [nzeкова@inra22.com](mailto:nzekova@inra22.com)  
ЕИК 160085942  
ИН по ЗДДС BG 160085942

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
"АЕЦ Козлодуй" ЕАД  
3321 Козлодуй  
БЪЛГАРИЯ  
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027  
E-mail: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg)  
ЕИК 106513772  
ИН по ЗДДС BG 106513772

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**  
УПРАВИТЕЛ  
**НАДКА ЗЕКОВА**



**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
ЗАМ.ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
**АЛЕКСАНДЪР НИКОЛОВ**



ИИРА 22 ЕООД, 4003 Пловдив, ул.Васил Левски 105, тел. 032 94 24 95, факс: 032 94 24 96, E-mail: nzekova@inra22.com, Internet: www.inraoffers.com  
ЕИК № 160085942, ИИ.по ДДС № BG160085942

**СПЕЦИФИКАЦИЯ**

към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет:  
" Доставка на битови почистващи препарати" реф. № ЗОП-О- 65 от дата 28.02.2014 г. за Обособени позиции № I и № III

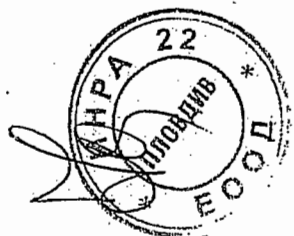
№	ID	Наименование, тип, стандарти и описание на техническите характеристики на предлаганите стоки	Един. мярка	Кол.	Срок на доставка след заявка	Срок на годност	Срок за подмяна на стоката в срока на годност	Търговска марка	Производител	Страна на произход на стоката	Забележка
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ I : Препарати за почистване на битови повърхнини</b>											
1	82780	Препарат за мебели А1- излъсква лакирани, полирани и матирани повърхности и фурнири, както и кожени мебели и тапицерии, с пулверизатор - опаковка – 0,5 л -ТС 003/2004	л	34	До 30 календарни дни след заявка	3 години-маркировка на етикета	До 30 работни дни	A1	Ароматик ООД Казанлък	Р.България	
2	109204	Антистатичен спрей за почистване на TFT монитори PROLENE.C пулверизатор, антистатичен, бироградиим. -опаковка – 250мл (2x250= 500 мл) -препаратът е обект на Директива 1999/45/ЕС	бр	22	До 30 календарни дни след заявка	3 години-маркировка на етикета	До 30 работни дни	ProClene	AF International	Англия	(44разф. x 250 мл= 22 бр x 500мл)
3	92157	Antistatic Screen Cleaner – течен, с пулверизатор, антистатичен -за почистване TFT на монитори,екрани, проекционни апарати и др., не оставя следи, бироградиим -опаковка – 250 мл -препаратът е обект на Директива 1999/45/ЕС	бр	83	До 30 календарни дни след заявка	3 години-маркировка на етикета	До 30 работни дни	Artistic Screen Cleaner	Bio-Chem GmbH	Германия	
4	17056	Антистатична пена AF FOAMCLENЕ за офис оборудване с универсално приложение, дезинфектираща и разтваряща мазнини, с приятен свеж аромат -опаковка 300 мл	бр	13	До 30 календарни дни след заявка	3 години-маркировка на етикета	До 30 работни дни	Foamcлене	Automation Facilities	Англия	
5	82790	Препарат за почистване на стъкло А1, с пулверизатор, почиства всички видове стъкла, огледала, пластмасови и алуминиеви повърхности, с приятна миризма -опаковка – 500 мл -ТС 051/2007	л	50	До 30 календарни дни след заявка	3 години-маркировка на етикета	До 30 работни дни	A1 Crystal Shine	Ароматик ООД Казанлък	Р.България	
6	17095	Праха за съдомиялни машини –А1. Премахва мазнини, засъхнали остатъци от храна и напитки. Предотвратява отлагането на котлен камък -опаковка 1 кг -ТС 00303/2004	кг	10	До 30 календарни дни след заявка	3 години-маркировка на етикета	До 30 работни дни	A1	Ароматик ООД Казанлък	Р.България	
7	82776	Препарат за почистване и дезинфекция на тоалетни чинии „А 1“ WC Gel 3 в 1, течен, с изкривен накрайник.Почиства, ароматизира и създава защитен филм. -аромати – лимон, бор, океан -опаковка – 500 мл. -ТС 302/2004	л	50	До 30 календарни дни след заявка	3 години-маркировка на етикета	До 30 работни дни	A1 WC GEL	Ароматик ООД Казанлък	Р.България	



8	52885	Универсален препарат за почистване на подови повърхности А1, почиства теракот, мрамор, фаянс, мозайка и други гладки повърхности в бита, без да оставя следи! Придава дълготраен аромат и блъясък. Състав: анионоактивен ПАВ < 5%, нейногенен ПАВ < 5% - разфасовка – 1,5 литра - ТС 006/2005	л	280	До 30 календарни дни след заявка	3 годи- ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	А1 UNIVERS A1 Aromather ару	Ароматик ООД Казанлък	Р:България
9	100264	Сол на таблетки за омекотяване на вода в съдомиялни машини - опаковка – 1,5 кг -ТС 4722KM00302/2004	кг	200	До 30 календарни дни след заявка	3 годи- ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	А1	Ароматик ООД Казанлък	Р:България
10	17139	Препарат за предотвратяване отлагането на котлен камък на автоматични перални машини Antilimestone прахообразен - опаковка 0,5 кг -ТС 008/2005	кг	5	До 30 календарни дни след заявка	3 годи- ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	ANTI LIME STONE A1	Ароматик ООД Казанлък	Р:България
11	105163	Препарат за почистване на твърди подови настилки Motox с обезмаслител, течен, концентрат - опаковка 5 литра - ТС 4722KM3757	л	10	До 30 календарни дни след заявка	3 годи- ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	MOTOX	Ароматик ООД Казанлък	Р:България
12	82778	Препарат за почистване на санитарни възли А1 OV, абразивен, прахообразен - опаковка – 0,5 кг - ТС 007/2005	кг	35	До 30 календарни дни след заявка	3 годи- ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	OV A1	Ароматик ООД Казанлък	Р:България
13	82777	Препарат за почистване на стъкла А1, почиства всички видове стъкла, отледала, пластмасови и алуминиеви повърхности, без пулверизатор. - с приятна миризма - опаковка – 500 мл - ТС 051/2007	л	25	До 30 календарни дни след заявка	3 годи- ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	A1 Crystal Shine	Ароматик ООД Казанлък	Р:България
14	7240	Освежител за тоалетна чиния на блокче „Бене“, с приятен свеж аромат, единично опакован 40 гр	бр	100	До 30 календарни дни след заявка	3 годи- ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	Бене	Булеко 2000 ЕООД	Р:България
15	17124	W5 Сол за съдомиялна машина -опаковка – 2,0 кг -стандарт EN 973	кг	10	До 30 календарни дни след заявка	3 годи- ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	W5 Dishwash er salt	Лидл България ЕООД	Германия
16	17020	Ароматизатор за тоалетна чиния „W5“, течен, в пластмасова кошничка - с приятен свеж аромат различни видове - опаковка 3 x 55 мл (две резервни капсули) - препаратът е обект на Директива 1999/45/ЕС	бр	100	До 30 календарни дни след заявка	3 годи- ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	W5	Лидл България ЕООД	Германия

**ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ III: Сапуни и шампоани**

№	Код	Бр	1110	До 30 календарни дни след заявка	3 годи-ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	Марка skin care soap	Политрейд ЕООД	Р.България
1	17069	бр	1110				Марула	Политрейд ЕООД	Р.България
Сапун тоалетен - Марула - опаковка - 150 гр - различни аромати - рН 5,5-7,5									
2	82789	л	1122	До 30 календарни дни след заявка	3 годи-ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	A1	Ароматик ООД Казанлък	Р.България
Течен сапун А1 за измиване на ръце и тяло, с дозатор. Със специални козметични съставки които защитават, овлажняват и омекотяват кожата, като поддържат физиологичния ибаланс. - опаковка 1 литър - аромати - Sensation, Aloe, Milk & Honey, Flowery, Elegance - ТС 4722KM94028									
3	82779	л	721	До 30 календарни дни след заявка	3 годи-ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	A1	Ароматик ООД Казанлък	Р.България
Течен сапун А1 за измиване на ръце и тяло. Със специални козметични съставки които защитават, овлажняват и омекотяват кожата, като поддържат физиологичния и баланс. - опаковка 1 литър - аромати - Sensation, Aloe, Milk & Honey, Flowery, Elegance - ТС 4722KM94028									
4	17110	л	2000	До 30 календарни дни след заявка	3 годи-ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	Five Fresh	Сулерфинш 2000 ООД	Р.България
Шампоан Camil - Five Fresh. С обилна пяна и приятен аромат. - аромати - Lilac & Aloe, Lemon & Chamomile, Apple & Nettle, Osean, Milk & Honey - опаковка - 1 л									
5	80198	бр	2300	До 30 календарни дни след заявка	3 годи-ни-мар-кировка на етикета	До 30 работни дни	Flavia beauty soap	Политрейд ЕООД	Р.България
Сапун тоалетен Flavia - единична опаковка 60 гр - аромати - боровинка, лимон, роза, ябълка - рН 5,5-7,5									



Надка Зекова:  
Управител  
14.03.2014 г.  
ИНРА 22 ЕООД

*Handwritten mark*

ИНРА 22 ЕООД, 4003 Пловдив, ул. Васил Левски 105, тел. 032 94 24 95, факс: 032 94 24 96, Е-mail: pzekova@ingra22.com, Internet: www.inraboffers.com  
 ЕИК № 160085942, ИИ по ДДС № BG160085942

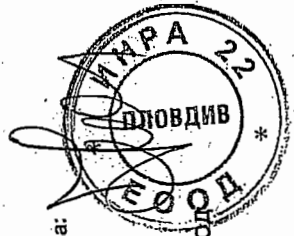
**ЦЕНОВА ТАБЛИЦА**

към оферта за възлагане на обществената поръчка чрез публична покана с предмет:  
 „Доставка на битови почистващи препарати“ реф. № ЗОП-О-65 от дата 28.07.2014г. за Обособена позиция № I и № III

№	ID	Наименование и описание, съгласно техническото предложение	Един. мярка	Кол-во	Единична цена, лв.	Обща стойност, лева
1	2	3	4	5	6	7
<b>Обособена позиция I: Препарати за почистване на битови повърхнини</b>						
1	82780	Препарат за мебели А1- илзясва лакирани, полирани и матирани повърхности и фурнири, както и кожени мебели и тапицерии, с пулверизатор - опаковка - 0,5 л.	л	34	4,38	148,92
2	109204	Антистатичен спрей за почистване на TFT монитори PROCLENE.C пулверизатор, антистатичен, биоизградим. -опаковка - 500мл (2x250 = 500мл)	бр	22 (44 бр.х250 мл = 22 бр.х 500 мл)	13,56	298,32
3	92157	Antistatic Screen Cleaner – течен, с пулверизатор, антистатичен -за почистване TFT на монитори, екрани, проекционни апарати и др., не оставя следи, биоизградим.	бр	83	6,8	564,4
4	17056	Антистатична пена AF FOAMCLENЕ за офис оборудване с универсално приложение, дезинфектираща и разтваряща мазнини, с приятен свеж аромат. -опаковка 300 мл	бр	13	8,4	109,2
5	82790	Препарат за почистване на стъкло А1, с пулверизатор, почиства всички видове стъкла, огледала, пластмасови и алуминиеви повърхности, с приятна миризма. -опаковка – 500 мл.	л	50	2,9	145,0
6	17095	Праха за съдомиялни машини –А1. Премахва мазнини, засъждали остатъци от храна и напитки. Предотвратява отлагането на котлен камък. -опаковка: 1*кг.	кг	10	4,4	44,0
7	82776	Препарат за почистване и дезинфекция на тоалетни чинии „А1“ WC Gel 3 в 1, течен, с изкривен накрайник. Почиства, ароматизира и създава защитен филм. - аромати – лимон, бор, океан. - опаковка – 500 мл.	л	50	3,05	152,5
8	52885	Универсален препарат за почистване на подови повърхности А1, почиства теракот, мрамор, фаянс, мозайка и други гладки повърхности в бита, без да оставя следи. Придава дълготраен аромат и блясък. Състав: анионактивен ПАВ < 5%, нейноногенен ПАВ < 5% - разфасовка – 1,5 литра	л	280	1,8	504,0
9	100264	Сол на таблетки за омекотяване на вода в съдомиялните машини - опаковка – 1,5 кг.	кг	200	1,8	360,0
10	17139	Препарат за предотвратяване отлагането на котлен камък на автоматични перални машини Antilimesstone, прахообразен - опаковка 0,5 кг	кг	5	5,15	25,75
11	105163	Препарат за почистване на твърди подови настилки Motox с обезмаслител, течен, концентрат - опаковка 5 литра	л	10	3,2	32,0
12	82778	Препарат за почистване на санитарни възли А 1 ОV, абразивен, прахообразен -опаковка - 0,5 кг.	кг	35	2,15	75,25
13	82777	Препарат за почистване на стъкла А1, почиства всички видове стъкла, огледала, пластмасови и алуминиеви повърхности, без пулверизатор. - с приятна миризма. - опаковка – 500 мл.	л	25	2,9	72,5

14	7240	Освежител за тоалетна чиния на блокче „Бене“, с приятен свеж аромат, единично опакован 40 гр	бр	100	0,5	50,0
15	17124	W5 Сол за съдомиялна машина -опаковка – 2,0 кг.	кг	10	1,68	16,8
16	17020	Ароматизатор за тоалетна чиния „W5 Citro“, течен, в пластмасова кошничка - с приятен свеж аромат, различни видове - опаковка 3 x 55 мл (две резервни капсули)	бр	100	3,7	370,0
<b>ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА:</b> / две хиляди деветстотин шестдесет и осем лева и шестдесет и четири стотинки / 2 968,64						
<b>Обособена позиция: III Сапуни и шампоани</b>						
1	17069	Сапун тоалетен Магула -опаковка – 150 гр. -различни аромати. -pH 5,5-7,5.	бр	1110	0,64	710,4
2	182789	Течен сапун А1 за измиване на ръце и тяло, с дозатор. Със специални козметични съставки които защитават, овлажняват и омекотяват кожата, като поддържат физиологичния баланс. - опаковка 1 литър - аромати - Sensation, Aloe, Milk & Honey, Flowery, Elegance.	л	1122	1,36	1525,92
3	182779	Течен сапун А1 за измиване на ръце и тяло. Със специални козметични съставки които защитават, овлажняват и омекотяват кожата, като поддържат физиологичния и баланс. -опаковка 1 литър - аромати - Sensation, Aloe, Milk & Honey, Flowery, Elegance	л	721	1,12	807,52
4	17110	Шампоан Camil - Five Fresh. С обилна пяна и приятен аромат. - аромати – Lilac & Aloe, Lemon & Chamomile, Apple & Nettle, Ocean, Milk & Honey. - опаковка – 1 л.	л	2000	1,46	2920,0
5	80198	Сапун тоалетен Flavia -единична опаковка 60 гр. -аромат – боровинка, лимон, роза, ябълка. -pH 5,5-7,5.	бр	2300	0,28	644,0
<b>ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА:</b> / шест хиляди шестстотин и седем лева и осемдесет и четири стотинки / 6 607,84						

НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ: До 30 /тридесет/ календарни дни след приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, прямо-предавателен протокол и протокол за извършен входящ контрол без забележки.  
ВАЛИДНОСТ НА ОФЕРТАТА: 60 /шестдесет/ календарни дни.



Надка Зекова:  
Управител  
14.03.2014 г.  
ИНРА 22 ЕООД

an